

сокращением компилятивной редакции. Эта редакция датируется временем первого ее появления в печатном Прологе, т. е. не раньше 1641 г.

Сложнее вопрос о времени составления редакции святцев. Текст, подвергшийся в ней сокращению, отличался чертами, не встречающимися ни в одной другой из обследованных выше редакций; это, во-первых, выражение „отемнѣ“ (вместо „ослѣпл“ во всех списках других редакций) и, во-вторых, точное указание, откуда именно ринулась на землю княгиня Евпраксия: „возшедши на высоту церковную, в ней же бѣ чудотворная она икона... и срунувшись с высоты церковныя“ (вместо неопределенной „храмины“ или „храма своего“ во всех списках других редакций). Оба варианта нельзя не признать за более первоначальные, чем их замена в других редакциях: „отемнѣ“ архаичнее, чем „ослѣпл“, чисто лексически; что же касается варианта о месте „зараза“, то он явно придает сюжету Повести ту последовательность и цельность, которых ему недостает при неопределенном указании на „храмину“ вообще, без всякой связи с местонахождением главного действующего лица — Николина образа. Есть поэтому основания редакцию святцев признать прямым сокращением того первоначального вида Повести, который до нас дошел лишь в позднейших переработках.

Итак, собранные нами списки Повести, при ближайшем их рассмотрении, распадутся на восемь охарактеризованных выше редакций, возникавших друг за другом, в следующем порядке. Древний вид Повести, по объему рассказанных в ней событий, совпадал с первым разделом редакций позднейших и уцелел 1) в сокращенной передаче святцев; 2) ближе всего затем отразился в нашей краткой редакции, выработанной, во всяком случае, до 1511 г., которым открывается дополнявший собою ее коломенский эпизод; 3) этот последний, будучи присоединен к краткой редакции между 1511 и 1530 гг., образовал вместе с ней новую самостоятельную редакцию — „редакцию с коломенским эпизодом“; 4) из нее возникла затем, до 1533 г., распространенная редакция, сама, в свою очередь, при включении в 1533 г. в Хронограф, подвергшаяся незначительным изменениям; 5) в качестве редакции хронографической; 6) путем целого ряда различных замен и дополнений из распространенной же возникает в 1560 г. редакция компилятивная; 7) ее, вместе с распространенной, вновь дополняет в 1633 г. составитель особой редакции; и, наконец, 8) все ту же компилятивную редакцию 1560 г. в сильно сокращенном виде принимает в свой состав печатный Пролог.¹

22 X 1941

¹ После даты „22. X. 1941“ В. А. Комарович начал следующий раздел своего исследования, но от него сохранились лишь поставленные автором вопросы: „Что же, спрашивается, крылось за этой длительной и довольно богатой переменами жизнью незамысловатого, на первый взгляд, повествовательного сюжета? Каковы его литературные и историко-культурные корни в средневековой книге и в той областной почве, на которой он так долго продолжал бытовать...“ На этих словах рукопись В. А. Комаровича обрывается. В. А. Комарович погиб в Ленинграде 17 февраля 1942 г. *Прим. ред*